



Европейская экономическая комиссия

Комитет по торговле

**Центр по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям**

Семнадцатая сессия

Женева, 7–8 июля 2011 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Дальнейшая работа и структура, мандат,
круг ведения и процедуры СЕФАКТ ООН**

**Прояснение роли и поощрение более широкого
участия ГД в деятельности СЕФАКТ ООН**

**Главы делегаций стран при СЕФАКТ ООН:
руководящие указания в отношении обязанностей,
функций и процедур**

**Представлено делегациями Дании, Норвегии, Соединенного
Королевства и Финляндии для обсуждения и утверждения**

Резюме

В настоящем документе содержатся предлагаемые поправки к предложению, которое было направлено 24 марта 2011 года главой делегации Российской Федерации другим главам делегаций для обсуждения в ходе Глобального совещания экспертов в Вашингтоне, а затем для представления семнадцатой Пленарной сессии для окончательного обсуждения и утверждения.

I. Введение

1. Настоящий документ охватывает функции, обязанности и процедуры для глав делегаций стран, участвующих в работе СЕФАКТ ООН. Он строится на пересмотренном мандате, круге ведения и процедурах СЕФАКТ ООН (ECE/TRADE/C/CEFACT/2010/15/Rev.1).

II. Главы делегаций, участвующих в работе СЕФАКТ ООН

2. Основное предназначение должности глав делегаций (которая в аналогичном виде не существует в рамках других рабочих групп ЕЭК ООН) сводится к представлению своих государств-членов или международных организаций на постоянной основе, а также к поддержанию механизма для обеспечения эффективного государственно-частного партнерства в контексте этой программы ЕЭК ООН и ее мониторинга государствами-членами.

III. Назначение постоянных глав делегаций стран

3. Любое государство – член Организации Объединенных Наций может назначить главу делегации (ГД), в обязанности которого входит, в частности, участие в работе Пленарной сессии и процессах межсессионного принятия решений, а также назначение экспертов для участия в деятельности СЕФАКТ ООН.

4. Это назначение должно быть представлено в письменном виде через Постоянное представительство конкретной страны при Организации Объединенных Наций.

5. Назначения глав делегаций продлеваются каждые два года и могут быть отозваны или изменены временно или на постоянной основе с незамедлительным вступлением решения в силу Постоянным представительством конкретной страны. Это означает, например, что Постоянное представительство может назначить временного главу делегации, чтобы руководить национальной делегацией на конкретном заседании Пленарной сессии или каком-либо другом мероприятии.

IV. Общие обязанности и функции постоянных глав делегаций

6. В пределах своего мандата ГД в координации с Пленарной сессией СЕФАКТ ООН, Бюро Пленарной сессии и секретариатом ЕЭК ООН должны:

а) выступать проводником официальной позиции данного государства – члена Организации Объединенных Наций в отношении вопросов СЕФАКТ ООН, в том числе в процессе межсессионного утверждения, а также в контексте Пленарной сессии;

б) действовать в качестве национального контактного и координационного центра по вопросам СЕФАКТ ООН, в том числе посредством координации деятельности СЕФАКТ ООН в своей стране, пропаганды интересов и деятельности СЕФАКТ ООН среди правительств, межправительственных органи-

заций, соответствующих торговых ассоциаций и организаций, занимающихся вопросами деловых операций и упрощения процедур торговли, в своей стране и обеспечения координации участия национальных компаний в деятельности и конкретных проектах СЕФАКТ ООН;

с) назначать экспертов для участия в деятельности СЕФАКТ ООН (включая Пленарную сессию) и реализации соответствующих проектов в качестве независимых экспертов, работающих на добровольной основе в своем личном качестве, без представления каких-либо конкретных интересов своих стран или учреждений. ГД должны в своевременном порядке отвечать на просьбы о назначении того или иного лица в качестве национального эксперта;

d) поощрять участие национальных экспертов в программе работы СЕФАКТ ООН и стимулировать внедрение рекомендаций ЕЭК ООН и стандартов и других результатов работы СЕФАКТ ООН. Назначать экспертов для включения в список экспертов СЕФАКТ ООН;

e) ГД должны на своевременной основе отвечать на просьбы о поддержке того или иного предложения по проекту;

f) осуществлять мониторинг и участие по линии различных аспектов работы СЕФАКТ ООН между его пленарными сессиями путем содействия обмену информацией и замечаниями (с привлечением соответствующих государственных и частных заинтересованных субъектов), исходя из необходимости, по докладам/документам в отношении текущих разработок и проектов, которые распространяются между пленарными сессиями.
